Επίσημη Εφημερίδα
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

EL
Σειρά L

2026/1548

7.7.2026

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2026/1548 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 8ης Ιουνίου 2026

για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, του πρωτοκόλλου σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της αλιείας μεταξύ της Λαϊκής Δημοκρατίας του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2025-2029)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 6 στοιχείο α) σημείο v) και το άρθρο 218 παράγραφος 7,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Σύμφωνα με την απόφαση (ΕΕ) 2025/2139 του Συμβουλίου [1], το πρωτόκολλο σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της αλιείας μεταξύ της Λαϊκής Δημοκρατίας του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2025-2029) (καλούμενο εφεξής «πρωτόκολλο») υπογράφτηκε στις 6 Οκτωβρίου 2025, υπό την επιφύλαξη της σύναψής του σε μεταγενέστερη ημερομηνία.

(2) Στόχος του πρωτοκόλλου είναι να επιτρέψει στα σκάφη της Ένωσης να αλιεύουν στην αλιευτική ζώνη του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε, καθώς και να επιτρέψει στην Ένωση και στο Σάο Τομέ και Πρίνσιπε να συνεργαστούν στενότερα για την ανάπτυξη βιώσιμης αλιευτικής πολιτικής, με σκοπό την προώθηση της υπεύθυνης εκμετάλλευσης των αλιευτικών πόρων στην αλιευτική ζώνη του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και στον Ατλαντικό Ωκεανό, και να συμβάλει στην επίτευξη αξιοπρεπών συνθηκών εργασίας στον τομέα της αλιείας.

(3) Το πρωτόκολλο θα πρέπει να εγκριθεί εξ ονόματος της Ένωσης.

(4) Το άρθρο 9 της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της αλιείας μεταξύ της Λαϊκής Δημοκρατίας του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας [2] (καλούμενης εφεξής «συμφωνία») προβλέπει τη σύσταση μεικτής επιτροπής (καλούμενης εφεξής «μεικτή επιτροπή») επιφορτισμένης με την παρακολούθηση της εφαρμογής της συμφωνίας, συμπεριλαμβανομένων των πρωτοκόλλων εφαρμογής της. Περαιτέρω, η μεικτή επιτροπή δύναται να εγκρίνει ορισμένες τροποποιήσεις των πρωτοκόλλων εφαρμογής. Για να διευκολυνθεί η έγκριση των τροποποιήσεων του πρωτοκόλλου, η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί, με την επιφύλαξη ειδικών ουσιαστικών ή τυπικών όρων που καθορίζονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης, να εγκρίνει τις εν λόγω τροποποιήσεις εξ ονόματος της Ένωσης, βάσει απλουστευμένης διαδικασίας.

(5) Η θέση της Ένωσης επί των τροποποιήσεων του πρωτοκόλλου θα πρέπει να καθοριστεί από το Συμβούλιο. Οι προτεινόμενες τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου εγκρίνονται, εκτός εάν αντιταχθούν κράτη μέλη που συνιστούν μειοψηφία αρνησικυρίας, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 4 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.

(6) Δεδομένου ότι το πρωτόκολλο διαρκεί περισσότερο από ένα οικονομικό έτος, οι σχετικές δημοσιονομικές δεσμεύσεις μπορούν να κατανεμηθούν καθ' όλη τη διάρκεια του πρωτοκόλλου για τις ετήσιες πληρωμές, σύμφωνα με το άρθρο 112 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [3].

---

[1] Απόφαση (ΕΕ) 2025/2139 του Συμβουλίου, της 30ής Σεπτεμβρίου 2025, για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της αλιείας μεταξύ της Λαϊκής Δημοκρατίας του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2025-2029) (ΕΕ L, 2025/2139, 22.10.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2139/oj).

[2] ΕΕ L 205 της 7.8.2007, σ. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2007/894/oj.

[3] Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2024, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης (ΕΕ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

(7) Ζητήθηκε η γνώμη του Ευρωπαίου Επόπτη Προστασίας Δεδομένων σύμφωνα με το άρθρο 42 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([4]), ο οποίος γνωμοδότησε στις 20ής Αυγούστου 2025,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται, εξ ονόματος της Ένωσης, το πρωτόκολλο για την εφαρμογή της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της αλιείας μεταξύ της Λαϊκής Δημοκρατίας του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2025-2029) (καλούμενο εφεξής «πρωτόκολλο»).

Άρθρο 2

Σύμφωνα με τις διατάξεις και τους όρους που παρατίθενται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εγκρίνει, εξ ονόματος της Ένωσης, τις τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου που θα εγκριθούν από τη μεικτή επιτροπή που έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 9 της συμφωνίας.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της έκδοσής της ([5]).

Λουξεμβούργο, 8 Ιουνίου 2026.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Α. ΒΑΦΕΑΔΗΣ

([4]) Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

([5]) Η ημερομηνία έναρξης ισχύος του πρωτοκόλλου θα δημοσιευτεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* από τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Διαδικασία για την έγκριση των τροποποιήσεων του πρωτοκόλλου που εγκρίνονται από τη μεικτή επιτροπή

1) Όταν ζητείται από τη μεικτή επιτροπή να εγκρίνει τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 2 του πρωτοκόλλου, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να διαπραγματευθεί με την κυβέρνηση του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε και, κατά περίπτωση και με την επιφύλαξη της συμμόρφωσης προς το σημείο 3 του παρόντος παραρτήματος, να εγκρίνει, εξ ονόματος της Ένωσης, τις προτεινόμενες τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου σχετικά με:

   α) την αναθεώρηση των αλιευτικών δυνατοτήτων κατ' εφαρμογή του άρθρου 5 παράγραφος 2, του άρθρου 9 παράγραφος 1 και του άρθρου 10 παράγραφος 2 του πρωτοκόλλου και, κατά συνέπεια, τη χρηματική αντιπαροχή που προβλέπεται στο άρθρο 6 παράγραφος 2 στοιχείο α) του πρωτοκόλλου·

   β) τις λεπτομέρειες εφαρμογής της τομεακής στήριξης που αναφέρονται στο άρθρο 7 του πρωτοκόλλου·

   γ) τους τεχνικούς όρους και τις τεχνικές λεπτομέρειες της άσκησης των αλιευτικών δραστηριοτήτων τους από τα ενωσιακά σκάφη·

   δ) τις πρόσθετες διασφαλίσεις για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που προβλέπονται στο άρθρο 15 παράγραφος 4 του πρωτοκόλλου.

2) Η Επιτροπή μεριμνά ώστε η έγκριση εξ ονόματος της Ένωσης:

   α) να συνάδει με τους στόχους της κοινής αλιευτικής πολιτικής·

   β) να συμβαδίζει με τους σχετικούς κανόνες που έχουν θεσπιστεί από τις περιφερειακές οργανώσεις διαχείρισης της αλιείας και να συμμορφώνεται με το πλαίσιο της από κοινού διαχείρισης από τα παράκτια κράτη·

   γ) να βασίζεται τόσο στις στατιστικές και βιολογικές πληροφορίες, όσο και στις άλλες πιο πρόσφατες σχετικές πληροφορίες που έχουν διαβιβαστεί στην Επιτροπή.

3) Προς τον σκοπό αυτόν και βάσει των πληροφοριών που αναφέρονται στο σημείο 2) στοιχείο γ), η Επιτροπή διαβιβάζει στο Συμβούλιο ή στα προπαρασκευαστικά του όργανα, εντός επαρκούς χρονικού διαστήματος πριν από τη σχετική συνεδρίαση της μεικτής επιτροπής, προπαρασκευαστικό έγγραφο στο οποίο εκτίθενται τα συγκεκριμένα στοιχεία της προτεινόμενης θέσης της Ένωσης (καλούμενο εφεξής «προπαρασκευαστικό έγγραφο»), προς εξέταση και έγκριση.

4) Η προτεινόμενη θέση της Ένωσης που περιλαμβάνεται στο προπαρασκευαστικό έγγραφο λογίζεται ότι έχει εγκριθεί, εκτός αν αντιταχθεί σε αυτήν αριθμός κρατών μελών αντίστοιχος προς τη μειοψηφία αρνησικυρίας στο Συμβούλιο, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 4 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, κατά τη διάρκεια συνεδρίασης του προπαρασκευαστικού οργάνου του Συμβουλίου ή εντός προθεσμίας 20 ημερών από την παραλαβή του προπαρασκευαστικού εγγράφου, εάν αυτή προηγείται. Σε περίπτωση τέτοιων αντιρρήσεων, το ζήτημα αναπέμπεται στο Συμβούλιο.

5) Αν, στο πλαίσιο επακόλουθων συνεδριάσεων της μεικτής επιτροπής, μεταξύ άλλων και επιτόπου, είναι αδύνατον να επιτευχθεί συμφωνία, το θέμα αναπέμπεται στο Συμβούλιο, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στα σημεία 2) έως 4), ώστε να ληφθούν υπόψη στη θέση της Ένωσης τα νέα στοιχεία.

6) Η Επιτροπή καλείται να λάβει, σε εύθετο χρόνο, όλα τα απαραίτητα μέτρα προκειμένου να δοθεί συνέχεια στην απόφαση της μεικτής επιτροπής, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, της δημοσίευσης της σχετικής απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και της υποβολής τυχόν προτάσεων αναγκαίων για την εφαρμογή της εν λόγω απόφασης.

7) Όσον αφορά τα άλλα ζητήματα, τα οποία δεν αφορούν τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 2 του πρωτοκόλλου, η θέση που θα λάβει η Ένωση εντός της μεικτής επιτροπής καθορίζεται σύμφωνα με τις Συνθήκες και τις καθιερωμένες πρακτικές εργασίας.